

## OFFICIAL ELECTION SAMPLE BALLOT Muestra Oficial de la Papeleta

### Tuesday, November 6, 2018 El Martes, 6 de Noviembre del 2018

**Polls Open 6 A.M.-8 P.M.**  
Los Colegios Electorales estarán abiertos de 6 A.M. hasta las 8 P.M.



### General Election Ballot

#### Haddon Heights Borough • 1st Congressional District

Papeleta Oficial para las Elecciones General  
Municipio de Haddon Heights • 1er Distrito Congressional

OFFICE TITLE <small>TITULO DE OFICINA</small>	REPUBLICAN <small>REPUBLICANO</small> COLUMN/COLUMNA <b>1</b>	DEMOCRAT <small>DEMOCRATA</small> COLUMN/COLUMNA <b>2</b>	NOMINATION BY PETITION <small>NOMINACION POR PETICION</small> COLUMN/COLUMNA <b>3</b>	WRITE-IN <small>POR ESCRITO</small>
United States Senator <i>(Vote for One)</i>  Senado de los Estados Unidos <i>(Vote Por Uno)</i>	Bob HUGIN <input type="checkbox"/>	Robert MENENDEZ <input type="checkbox"/>	<small>Economic Growth</small> Hank SCHROEDER <input type="checkbox"/> <small>For The People</small> Natalia Lynn RIVERA <input type="checkbox"/> <small>Green Party</small> Madelyn R. HOFFMAN <input type="checkbox"/> <small>New Day NJ</small> Tricia FLANAGAN <input type="checkbox"/> <small>Make It Simple</small> Kevin KIMPLE <input type="checkbox"/> <small>Libertarian Party</small> Murray SABRIN <input type="checkbox"/>	<small>Use Keyboard Below</small> Write-In <input type="checkbox"/> <small>Utilizar el estado Abajo</small> Por Escrito <input type="checkbox"/>
Member of the House of Representatives <i>(Vote for One)</i>  Miembro de Casa de Representantes <i>(Vote Por Uno)</i>	Paul E. DILKS <input type="checkbox"/>	Donald W. NORCROSS <input type="checkbox"/>	<small>We Deserve Better</small> Paul HAMLIN <input type="checkbox"/> <small>Wear Your Voice</small> Hani MOHAMMAD KABIR <input type="checkbox"/> <small>Libertarian Party</small> Robert SHAPIRO <input type="checkbox"/>	<small>Use Keyboard Below</small> Write-In <input type="checkbox"/> <small>Utilizar el estado Abajo</small> Por Escrito <input type="checkbox"/>
Member of the General Assembly <i>5th Legislative District</i> <i>Unexpired Term (Vote for One)</i>  Miembro de la Asamblea General <i>5to Distrito Legislativo</i> <i>Término No Vencido (Vote Por Uno)</i>	Nicholas KUSH <input type="checkbox"/>	William W. SPEARMAN <input type="checkbox"/>		<small>Use Keyboard Below</small> Write-In <input type="checkbox"/> <small>Utilizar el estado Abajo</small> Por Escrito <input type="checkbox"/>
Sheriff <i>(Vote for One)</i>  Oficina del Alguacil <i>(Vote Por Uno)</i>	Joseph ADOLF <input type="checkbox"/>	Gilbert L. "Whip" WILSON <input type="checkbox"/>		<small>Use Keyboard Below</small> Write-In <input type="checkbox"/> <small>Utilizar el estado Abajo</small> Por Escrito <input type="checkbox"/>
Members of the Board of Chosen Freeholders <i>(Vote for Three)</i>  Miembros de la Junta de Legisladores del Condado <i>(Vote Por Tres)</i>	Keith CYBULSKI <input type="checkbox"/>	Jeffrey L. NASH <input type="checkbox"/>		<small>Use Keyboard Below</small> Write-In <input type="checkbox"/> <small>Utilizar el estado Abajo</small> Por Escrito <input type="checkbox"/>
	Vincent SQUIRE <input type="checkbox"/>	Susan SHIN ANGULO <input type="checkbox"/>		<small>Use Keyboard Below</small> Write-In <input type="checkbox"/> <small>Utilizar el estado Abajo</small> Por Escrito <input type="checkbox"/>
	Claire H. GUSTAFSON <input type="checkbox"/>	William F. MOEN, JR. <input type="checkbox"/>		<small>Use Keyboard Below</small> Write-In <input type="checkbox"/> <small>Utilizar el estado Abajo</small> Por Escrito <input type="checkbox"/>
Members of Council <i>(Vote for Two)</i>  Miembros del Concilio Municipal <i>(Vote Por Dos)</i>	Jennifer L. MOORE <input type="checkbox"/>	Christopher MORGAN <input type="checkbox"/>		<small>Use Keyboard Below</small> Write-In <input type="checkbox"/> <small>Utilizar el estado Abajo</small> Por Escrito <input type="checkbox"/>
	Matt MC DERMOTT <input type="checkbox"/>	Scott B. SCHREIBER <input type="checkbox"/>		<small>Use Keyboard Below</small> Write-In <input type="checkbox"/> <small>Utilizar el estado Abajo</small> Por Escrito <input type="checkbox"/>

### Annual School Board Election Ballot

#### Haddon Heights School District

Papeleta de las Elecciones Anuales de la Junta de Educación  
Distrito Escolar del Pueblo de Haddon Heights

OFFICE TITLE <small>TITULO DE OFICINA</small>		WRITE-IN <small>POR ESCRITO</small>
Members of Local Board of Education <i>(Vote for Three)</i>  Miembros de la Junta de Educación Local <i>(Vote Por Tres)</i>	David CLAPPER <input type="checkbox"/>	<small>Use Keyboard Below</small> Write-In <input type="checkbox"/> <small>Utilizar el estado Abajo</small> Por Escrito <input type="checkbox"/>
	David ROEBER <input type="checkbox"/>	<small>Use Keyboard Below</small> Write-In <input type="checkbox"/> <small>Utilizar el estado Abajo</small> Por Escrito <input type="checkbox"/>
	Melissa SHANNON <input type="checkbox"/>	<small>Use Keyboard Below</small> Write-In <input type="checkbox"/> <small>Utilizar el estado Abajo</small> Por Escrito <input type="checkbox"/>
	<small>Responsible Leadership</small> Trish SHEILDS <input type="checkbox"/>	
	<small>Responsible Leadership</small> Kimberley STUART <input type="checkbox"/>	
	Tina GENTILE <input type="checkbox"/>	

#### STATE PUBLIC QUESTION PREGUNTA PÚBLICA

##### SECURING OUR CHILDREN'S FUTURE BOND ACT

Do you approve the "Securing Our Children's Future Bond Act"? This bond act authorizes the State to issue bonds in the aggregate principal amount of \$500 million. The money from the sale of the bonds would be used to provide grants to schools, school districts, county vocational school districts, and county colleges. Money from the grants would be used to build, equip, and expand facilities to increase career and technical education program capacity. Money would also be used for school security upgrades and school district water infrastructure improvement projects.

##### INTERPRETIVE STATEMENT

This act would allow the State to borrow a total principal amount of \$500 million. This money would be used to provide grants to county vocational school districts and county colleges to construct and equip buildings to increase capacity in career and technical education programs. The money would also be used to provide grants for school security projects at kindergarten through grade 12 schools. The money would also be used to provide grants for school district water infrastructure improvement projects. Three hundred fifty million dollars would support county vocational school district projects and school security projects. Fifty million dollars would support county college projects. One hundred million dollars would support school district water infrastructure improvement projects.

##### LEY DE BONO PARA GARANTIZAR EL FUTURO DE NUESTROS NIÑOS

¿Aprueba usted la "Ley de bono para garantizar el futuro de nuestros niños"? Esta ley de bono autoriza al Estado a emitir bonos por el monto de capital total de \$500 millones. El dinero proveniente de la venta de los bonos se utilizaría para entregar subsidios a las escuelas, distritos escolares, distritos escolares vocacionales del condado y universidades del condado. El dinero proveniente de los subsidios se emplearía para construir, equipar y ampliar las instalaciones con el fin de aumentar la capacidad para programas de educación técnica y profesional. El dinero también se utilizaría para realizar mejoras a la seguridad de las escuelas y para proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar.

##### DECLARACIÓN INTERPRETATIVA

Esta ley permitiría que el Estado pida prestado un monto de capital total de \$500 millones. Este dinero se utilizaría para entregar subsidios a los distritos escolares vocacionales del condado y universidades del condado para construir y equipar edificios con el fin de aumentar la capacidad para implementar programas de educación técnica y profesional. El dinero también se utilizaría para proporcionar subsidios para proyectos de seguridad en las escuelas desde kindergarten hasta el grado 12. Asimismo, se emplearía el dinero para proporcionar subsidios para proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar. Trecientos cincuenta millones de dólares apoyarían proyectos en los distritos escolares vocacionales del condado y proyectos de seguridad en las escuelas. Cincuenta millones de dólares apoyarían proyectos en las universidades del condado. Cien millones de dólares apoyarían proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar.

**YES** SI   
**NO** NO

**WARNING**  
DO NOT PRESS THE  
'CAST VOTE'  
BUTTON  
UNTIL YOU HAVE  
MADE ALL DESIRED  
SELECTIONS.

**ADVERTENCIA**  
NO PRESIONE  
EL BOTON  
'CAST VOTE'  
('EMITIR SU VOTO')  
HASTA QUE HAYA  
HECHO TODAS  
LAS SELECCIONES  
DESEADAS.

**CAST  
VOTE  
BUTTON**

**BOTON  
'CAST  
VOTE'**



NON-PROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
BELLMAWR, NJ  
Permit No. 1042

# November 6, 2018

**Polls Open**  
Los colegios abren de  
**6 am - 8 pm**

**General Election Sample Voting Machine Ballot**  
Ejemplo de la Papeleta de Votar de las Elecciones Generales que esta en la maquina

**YOUR POLLING PLACE/SU COLEGIO ELECTORAL**



**HADDON HEIGHTS BOROUGH**



**Si la persona que está al frente de está papeleta de muestra, no vive en esta dirección, por favor visite [www.camdencounty.com/updtevote](http://www.camdencounty.com/updtevote)**

**Por favor ayude a mantener nuestros registros de votantes precisos para asegurar la eficiencia y prevenir el desperdicio.**

**If the person on the front of this Sample Ballot does not live at this address, please visit [www.camdencounty.com/updtevoter](http://www.camdencounty.com/updtevoter)**  
**Please Help Keep Our Voter Records Accurate to Ensure Efficiency and Prevent Waste.**

## INSTRUCTIONS FOR VOTING

- 1 Press the button  to the right of the candidate of your choice; a green "X" will appear next to your selection.
- 2 To change a selection, press the button  again. The green "X" will disappear and you may make a new selection.
- 3 If you wish to cast a WRITE-IN vote, go to the WRITE-IN section and press the button  next to WRITE-IN across from the office you wish to write-in. **WARNING - When choosing a WRITE-IN, whatever office you choose to write-in for, that is the only office to which the vote will be counted. Any improperly cast vote will not be counted. Please read the face of the ballot carefully before taking this option.** Using the alphabetical keyboard below, enter the name of the person of your choice, one letter at a time. To make a space between the first and middle name or initial and the last name, use the arrow pointing to the right on the keyboard. To make a correction, use the arrow pointing to the left. The name you enter will appear in the display to the left of the keyboard. When you have entered the whole name, proof it, then press the enter button on the keyboard. Your choice is recorded and removed from the display.
- 4 If you approve the ACT / PUBLIC QUESTION, press the button  to the right of the word "YES". If you disapprove the ACT/PUBLIC QUESTION, press the button  to the right of the word "NO". A green "X" will appear next to your selection.
- 5 After ALL selections have been made, press the **RED CAST VOTE BUTTON** located in the lower right corner. This electronically records all of your votes.
- 6 Part the curtains and exit the voting booth.

## INSTRUCCIONES PARA VOTAR

- 1 Presione el botón  a la derecha del candidato de su opción, una "X" verde aparecerá al lado de su selección.
- 2 Para cambiar una selección, presione el botón  otra vez. La "X" verde desaparecerá y usted puede hacer una selección nueva.
- 3 Si usted desea emitir su voto POR ESCRITO vea a la seccion "Write-In" (POR ESCRITO) y presione el botón  al lado del oficio que usted desea elegir. **ADVERTENCIA- A elegir WRITE-IN (POR ESCRITO), Cualquier oficio que usted elige hacer por escrito, ese es el unico oficio al cual el voto será contado. Cualquier voto emitido incorrectamente no será contado. Favor de leer cuidadosamente la portada de la papeleta antes de tomar esta opción.** Usando el teclado alfabético abajo, escriba el nombre de la persona de su opción una letra a la vez. Para hacer un espacio entre el primer nombre, el segundo nombre o inicial, y el apellido, use la fleche que señala a la derecha del teclado. Para hacer una corrección use la fleche que señala a la izquierda. El nombre que usted escriba aparecerá en la pantalla a la izquierda del teclado. Cuando usted haya escrito el nombre entero, verifiquelo, luego presione el botón "ENTER" en el teclado. Su opción es registrada y removida de la pantalla.
- 4 Si Usted aprueba el ACTO/PREGUNTA PUBLICA, presione el botón  a la derecha de la palabra "Yes" (SI). Si Usted desaprueba el ACTO/PREGUNTA PUBLICA, presione el botón  a la derecha de la palabra "NO". Una marca "X" verde aparecerá al lado de su selección.
- 5 Despues que toda las selecciones han sido hechas, presione el "RED CAST VOTE BUTTON" (**BOTON ROJO PARA EMITIR EL VOTO**) localizado en la esquina derecha abajo. Esto registra sus votos electronicamente.
- 6 Habra las cortinas y salga de la cabina de votación.

## Camden County's Early Voting Center Now Open

You now have another option to cast your ballot before Election Day by visiting Camden County's Early Voting Center, in the Elections and Archive Center.

At the Early Voting Center, voters will be issued a ballot, allowed to vote it and have it accepted all in the same visit.

Near Camden County College and the Gloucester Premium Outlets in Gloucester Township, the Camden County Elections and Archive building is conveniently located off exit 7B of Route 42.

**Location:** Camden County Elections and Archive Center

100 University Court  
Blackwood, NJ 08012

**GPS:** 39°46'33.6"N 75°02'52.8"W  
39.776000, -75.048000

**Hours for Early Voting:**

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
October 21	22	23	24	25	26	27
	9am to 4pm	9am to 4pm	9am to 4pm	9am to 4pm	9am to 4pm	
28	29	30	31	November 1	2	3
	9am to 4pm	9am to 7pm	9am to 4pm	9am to 7pm	9am to 4pm	9am to 3pm
4	5	6	7	8	9	10
	9am to 3pm	General Election Day				

**Vote by Mail Deadline Approaching Soon**

If you are not able to vote at the Polls or the Early Voting Center, there is still time to receive a Vote by Mail Ballot. The application must be received by the County Clerk's Office by October 30th. For an application and more information about Vote by Mail, please call (856) 225-7219 or visit [www.camdencounty.com/vbm](http://www.camdencounty.com/vbm).



## Camden County Elections and Archive Center

Centro de Elecciones y Archivos del Condado de Camden



## El Centro de Votación por adelantado del Condado de Camden esta ahora abierto

Usted ahora tiene otra opción de emitir su voto antes del Día de las Elecciones visitando el Centro de Votación por adelantado del Condado de Camden, en el Centro de Elecciones y Archivos.

En el Centro de Votación por adelantado, los votantes recibirán una papeleta, que les permite votar y todo será aceptado en la misma visita.

Esta cerca del Colegio del Condado de Camden y Premium Outlets de Gloucester, en el Municipio de Gloucester, en el Edificio de Elecciones y Archivos del Condado de Camden que esta localizado convenientemente en la salida 7B de la Ruta 42.

**Dirección al lugar:** Centro de Elecciones Y Archivos del Condado de Camden

100 University Court  
Blackwood, NJ 08012

**GPS:** 39°46'33.6"N 75°02'52.8"W  
39.776000, -75.048000

**Horas para Votación Anticipada:**

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
October 21	22	23	24	25	26	27
	9am to 4pm	9am to 4pm	9am to 4pm	9am to 4pm	9am to 4pm	
28	29	30	31	November 1	2	3
	9am to 4pm	9am to 7pm	9am to 4pm	9am to 7pm	9am to 4pm	9am to 3pm
4	5	6	7	8	9	10
	9am to 3pm	Día de las Elecciones Generales				

**Se acerca pronto la Fecha límite para votar por correo**

Si usted no puede votar en las Urnas o el Centro de Votación por adelantado, todavía hay tiempo para recibir la papeleta de voto por correo. La solicitud debe ser recibida por la Oficina del Secretario del Condado antes del 30 de octubre. Para obtener una solicitud y más información acerca del Voto por Correo, por favor llame al (856) 225-7219 o visita [www.camdencounty.com/vbm](http://www.camdencounty.com/vbm).